

GARLYN

Мясорубка MG-3000



РУКОВОДСТВО
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



Перед тем, как использовать данное устройство, внимательно ознакомьтесь с руководством пользователя и сохраните его в качестве справочного материала. Правильное обращение с устройством – залог долгого срока службы.

СОДЕРЖАНИЕ

Меры предосторожности.....	2
Описание устройства.....	4
Использование.....	5
Очистка и уход.....	8
Хранение и транспортировка.....	10
Устранение неисправностей.....	11
Технические характеристики.....	12
Комплектация.....	13

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- 1.** Отключайте устройство от сети, перед тем как устанавливаете или снимаете насадки.
- 2.** Во время переноски устройства, держите его обеими руками. Не держитесь только за основание или за верхнюю часть.
- 3.** Не устанавливайте нож или режущую пластину, когда используете насадку для кеббе.
- 4.** Не проталкивайте продукты внутрь загрузочного желоба руками, используйте толкатель.
- 5.** Не используйте твердые продукты, такие как кости, орехи и т.д.
- 6.** Не используйте имбирь и другие продукты с твердым волокном.
- 7.** Продолжительность сеанса непрерывной работы не должна превышать 5 минут.
- 8.** Нельзя использовать функцию реверса одновременно с работой устройства. Необходимо приостановить работу, подождать как минимум одну минуту и только затем включать реверс. В противном случае может возникнуть посторонний шум, вибрация или электрическая искра, что может привести к поломкам устройства.
- 9.** После использования устройства часть продуктов может оставаться на насадках.
- 10.** Не прикладывайте избыточных усилий при проталкивании продуктов во избежание блокировки работы устройства.
- 11.** Не включайте устройство, если сработал автоматический стопор.
- 12.** Перед использованием тщательно очистите все элементы конструкции устройства, контактирующие с продуктами питания.
- 13.** Всегда отключайте устройство от сети питания после использования, а также во время его очистки или перемещения.
- 14.** Устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или интеллектуальными возможностями, или при отсутствии у них необходимого опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании данного устройства лицом, ответственным за их безопасность.

15. Перед подключением устройства к сети питания проверьте, совпадает ли ее рабочее напряжение с номинальным напряжением питания устройства (см. тех. характеристики).

16 Не используйте устройство с поврежденным кабелем питания или штепселем. Не включайте устройство, если его корпус или механизм поврежден в результате падения или по какой-либо другой причине.

17. Не протягивайте кабель электропитания в дверных проемах и других проходных местах, а также вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы кабель питания не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами и углами мебели.

18. Не эксплуатируйте устройство на открытом воздухе: попадание влаги или посторонних предметов внутрь корпуса может привести к серьезным повреждениям устройства.

19. Запрещается погружать корпус устройства в воду или помещать его под струю воды или другой жидкости.

20. Избегайте контакта с подвижными элементами устройства в процессе его использования.

21. Кабель питания не должен соприкасаться с горячими поверхностями.

22. Руководство пользователя содержит всю необходимую информацию о способах очистки (в том числе элементов конструкции, соприкасающихся с продуктами питания), а также информацию о правильном использовании всех комплектующих и съемных блоков.

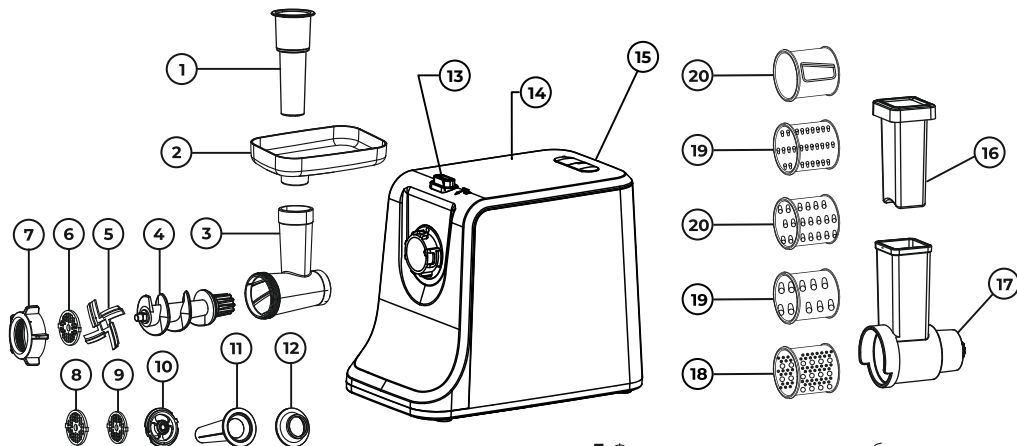
23. Выключите устройство и отсоедините его от сети электропитания, прежде чем переустанавливать насадки и сменные блоки. Не прикасайтесь к подвижным элементам конструкции, предварительно не отключив устройство от сети.

24. Ремонт данного устройства должен осуществляться исключительно квалифицированными специалистами.

25. В результате осуществления ремонтных работ неквалифицированными специалистами возможно повреждение устройства, влекущее опасность для пользователя.

26. Устройство предназначено только для домашнего использования. Использование в коммерческих и производственных зонах не предусмотрено.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА



- 1.** Толкатель для мясорубки
- 2.** Загрузочный лоток
- 3.** Блок мясорубки
- 4.** Шнек мясорубки
- 5.** Нож мясорубки
- 6, 8, 9.** Диски для приготовления фарша с отверстиями разного диаметра

- 7.** Фиксирующее кольцо мясорубки
- 10.** Основание насадки для приготовления кеббе
- 11.** Насадка для приготовления колбас
- 12.** Насадка для приготовления кеббе
- 13.** Кнопка отсоединения насадок
- 14.** Моторный блок
- 15.** Переключатель ВКЛ./Реверс
- 16-22.** Блок овощерезки с насадками

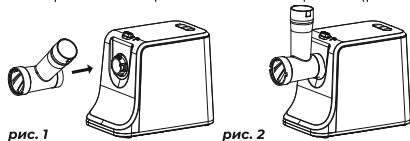
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- Убедитесь, что напряжение, указанное на информационном стикере, совпадает с напряжением в вашем доме.
- Очистите тщательно все элементы конструкции устройства, контактирующие с продуктами питания.

СБОРКА

- Вставьте блок мясорубки в крепление и поверните его против часовой стрелки (рис. 1-2).



Установите шнек продолговатой стороной в блок мясорубки, прокрутите его для фиксации. Установите нож мясорубки на наконечник лезвиями наружу (рис. 4). При неправильной установке мясо не будет измельчаться.

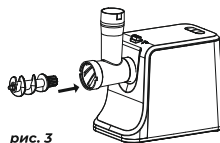


рис. 3

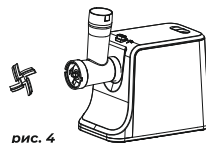


рис. 4

- Установите диск для приготовления фарша креплениями в пазы (рис. 5).
- Придерживая одним пальцем наконечник шнека с ножами, закрутите фиксирующее кольцо (рис. 6).

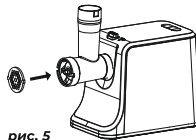


рис. 5

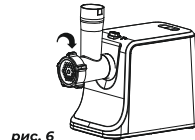


рис. 6

- Установите загрузочный лоток в крепление на блоке мясорубки (рис. 7).
- Расположите устройство на удобном месте. Отверстия для вентиляции двигателя не должны быть перекрыты.

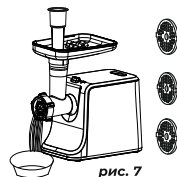


рис. 7

ОБРАБОТКА МЯСА

- Нарезьте продукт на кусочки (рекомендуется мясо без костей и жира, примерный размер: 20 мм x 20 мм x 60 мм).
- Вставьте вилку в розетку и включите устройство нажатием кнопки «».
- Положите продукт в горловину, проталкивайте исключительно толкателем.
- После использования отключите питание устройства и отключите его от сети.

РЕВЕРС

- Если в устройстве застряли продукты, отключите его, дождитесь полной остановки и нажмите кнопку «».
- Нож будет крутиться в обратную сторону и блок освободится.
- Если это не помогает, отключите устройство от сети, разберите его, извлеките остатки продуктов и промойте элементы конструкции.



ВНИМАНИЕ! Будьте осторожны при установке и снятии ножей.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ КЕББЕ

- Разберите блок мясорубки, следуя пунктам 3-5 в обратном порядке (см. раздел «Сборка», стр. 5).
- Установите насадки для приготовления кеббе № 10 и № 12 на шнековый штырь, выступы должны попасть в пазы.

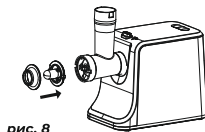


рис. 8

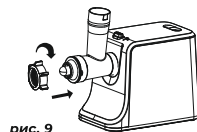


рис. 9

- Закрутите фиксирующее кольцо. Не перетягивайте его.
- Сформируйте заготовки для кеббе цилиндрической формы.
- Наполните заготовки начинкой.

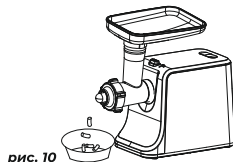


рис. 10

ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОЛБАС

Перед началом приготовления установите насадку для приготовления колбас, как показано ниже.

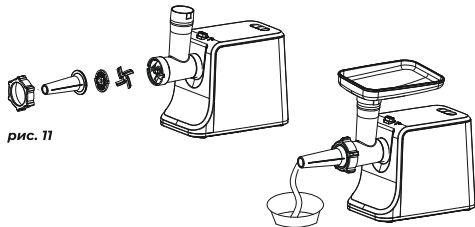


рис. 11

ПРИГОТОВЛЕНИЕ САЛАТА

- Установите блок овощерезки.
- Установите необходимую насадку.
- Нарезьте овощи на кусочки размером примерно 5х5 см, если они не помещаются в загрузочное отверстие.

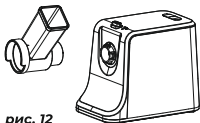


рис. 12

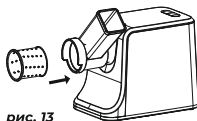


рис. 13



ПРИМЕЧАНИЕ. Для измельчения в мясорубке нельзя использовать кости, шкуру, замороженное или крупно нарезанное мясо. Использование подобных ингредиентов сокращает срок службы устройства и может привести к поломке.

ВНИМАНИЕ! Максимальная продолжительность непрерывной работы устройства составляет 5 минут. Между циклами использования прибора необходимо делать перерывы продолжительностью не менее 15 минут.

При использовании блока овощерезки не рекомендуется запускать прибор в режиме «Реверс», так как это может привести к некорректной работе устройства.

ОЧИСТКА И УХОД

РАЗБОРКА

- Отключите устройство от сети и дайте ему полностью остыть.
- Разберите устройство, следуя пунктам 1-6 в обратном порядке (см. раздел «Сборка», стр. 5).

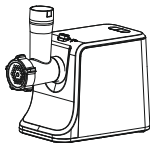


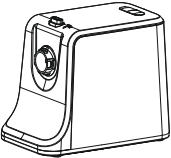
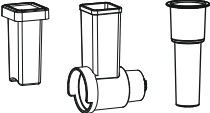
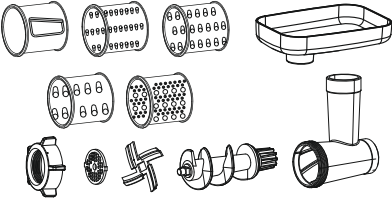
рис. 14

ОЧИСТКА

- Извлеките остатки продуктов из мясорубки.
- Протирайте все насадки влажной тканью.
- Очищайте все элементы конструкции устройства только в разобранном виде.
- Очищайте устройство сразу после использования, в особенности элементы конструкции, контактирующие с продуктами питания.
- Корпус прибора запрещено погружать в воду.
- Аккуратно протрите все части корпуса влажной тканью.
- Не применяйте агрессивные и абразивные чистящие средства, а также органические растворители. Хлоросодержащие отбеливающие чистящие средства могут повредить или изменить покрытие устройства.



ВНИМАНИЕ! Все насадки и съемные детали устройства следует промывать сразу после использования.

		 	
		✓	✓
	✓	✓	✓



ВНИМАНИЕ! Запрещается мыть детали устройства в посудомоечной машине.

ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

- Перед хранением и транспортировкой прибора необходимо тщательно очистить все съемные детали и сам корпус, а также хорошо их просушить.
- Хранение прибора допускается в сухом и хорошо вентилируемом помещении, вдали от источников огня, нагревательных приборов и прямых солнечных лучей.
- При осуществлении транспортировки и хранения устройства запрещается подвергать его механическим воздействиям извне, так как они могут привести к повреждению устройства, нарушению его конструкции или повреждению внешней упаковки.
- При хранении и транспортировке не допускается попадание воды и иных жидкостей на упаковку прибора или внутрь упаковки.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	СПОСОБ РЕШЕНИЯ
Устройство не включается после подключения к сети.	Шнур питания неправильно вставлен в розетку или в розетке нет напряжения.	1. Заново подключите шнур питания в розетку. 2. Подключите устройство к другому источнику питания. 3. Обратитесь в авторизованный сервисный центр или службу технической поддержки.
Посторонний запах в первое время работы устройства.	Это нормальное явление.	Посторонний запах уйдет спустя некоторое время эксплуатации. Если этого не происходит, обратитесь в авторизованный сервисный центр или службу технической поддержки.
Устройство внезапно прекращает работу. ПРИМЕЧАНИЕ. Устройство оборудовано системой автоматического отключения в случае перегрева или перегрузки.	1. Слишком маленькое напряжение. 2. Было помещено слишком много продукта. 3. Устройство работает слишком долго.	1. Проверьте напряжение. 2. Отключите устройство от сети, разберите насадку и выньте избыток продуктов. 3. Сработала защита от перегрева и перегрузки, необходимо отсоединить устройство от сети питания и дать ему остыть в течение 20-30 минут прежде, чем вновь использовать.
Посторонний шум во время работы.	1. Неправильно установлены комплектующие. 2. Двигатель поврежден.	1. Отключите питание и пересоберите комплектующие. 2. Обратитесь в авторизованный сервисный центр или службу технической поддержки за диагностикой.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тип товара: Мясорубка
 Товарный знак: Garlyn
 Модель: MG-3000
 Номинальная мощность: 800 Вт
 Максимальная мощность двигателя: 2200 Вт
 Напряжение: 220-240 В, 50 Гц
 Тип двигателя: АС (переменного тока)
 Защита от поражения электротоком: класс II
 Производительность: до 5 кг/2 мин
 Реверс: есть
 Защита от перегрева: есть
 Защита от перегрузки: есть
 Количество дисков: 3 (3мм/5мм/8мм)
 Материал корпуса: пластик/металл
 Материал ножа: нержавеющая сталь
 Материал дисков: нержавеющая сталь
 Прорезиненные ножки: есть
 Максимальная высота посуды: 12 см
 Материал загрузочного лотка: металл
 Длина шнура: 1,5 м
 Габариты: 330*172*303 мм
 Вес: 5,5 кг
 Срок службы: 3 года
 Гарантийный срок: 12 месяцев с даты продажи изделия
 Дату изготовления Вы можете найти на корпусе устройства.

Условия утилизации: в соответствии с экологическими требованиями.



Внимание! После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим Вы поможете защитить окружающую среду. Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления».



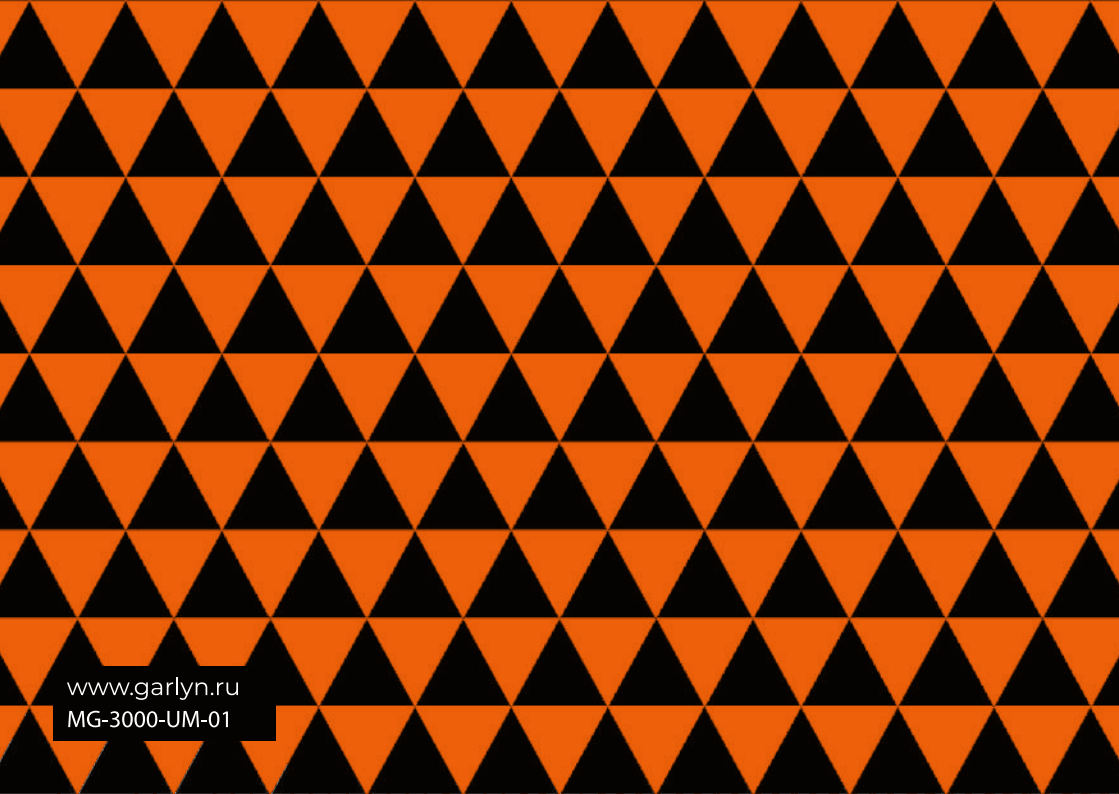
Данный товар является сложнотехническим устройством



Товар сертифицирован в соответствии с Федеральным законом «О техническом регулировании» и соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств", Технического регламента Евразийского экономического союза "Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники" ТР ЕАЭС 037/2016.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Моторный блок мясорубки:	1 шт.
Насадка мясорубка:	1 шт.
Диски для приготовления фарша:	3 шт.
Толкатель для мясорубки:	1 шт.
Насадка для приготовления колбас:	1 шт.
Насадка для приготовления кеббе:	1 шт.
Блок овощерезки:	1 шт.
Насадка мелкая терка:	1 шт.
Насадка средняя терка:	1 шт.
Насадка крупная терка:	1 шт.
Насадка шинковка:	1 шт.
Насадка для драников:	1 шт.
Толкатель для овощерезки:	1 шт.
Инструкция по эксплуатации	1 шт.
Гарантийный талон	1 шт.

The background of the entire image is a repeating geometric pattern. It consists of a grid of triangles. In each horizontal row, the triangles alternate between pointing upwards and downwards. The upward-pointing triangles are orange, and the downward-pointing triangles are black. This creates a continuous, interlocking pattern of orange and black triangles across the entire surface.

www.garlyn.ru
MG-3000-UM-01